



**AJUNTAMENT
DE TORELLÓ**

MONTSERRAT FREIXA COSTA, com a Secretària de l'Ajuntament de Torelló,

C E R T I F I C O :

Que en la sessió **SESSIÓ ORDINÀRIA** de la Junta de Govern Local, reunida el dia 9 d'octubre de 2023, s'ha aprovat, entre d'altres, l'acord següent:

RELACIÓ DE FETS

L'entitat AGRUPACIO DE COMERCIANTS DE TORELLO, amb CIF G6063777-4, en data 27/07/2023 i registre d'entrada E2023011426, ha sol·licitat una subvenció per import de 6000 euros, per col·laborar en el finançament de l'activitat PROFESSIONALITZACIÓ DE L'AGRUPACIÓ DE COMERCIANTS DE TORELLÓ, que desenvoluparà l'entitat: en el període comprès entre el gener i el novembre de 2023

FONAMENTS LEGALS

Llei 38/2003, de 17 de novembre, General de Subvencions (en endavant LGS), i el seu Reglament de desenvolupament, aprovat per Reial Decret 887/2006, de 21 de juliol (en endavant RLGS) així com els articles 118 a 129 del Reglament d'Obres i Activitats i Serveis dels Ens Locals de Catalunya aprovat pel Decret 179/1995, de 13 de juny (en endavant ROAS).

Ordenança General de Subvencions de l'Ajuntament, que fou aprovada definitivament per acord del Ple de data 31 de gener de 2005, i publicada en el Butlletí Oficial de la Província de Barcelona núm. 122, corresponent al dia 23 de maig de 2005 (en endavant l'Ordenança).

Aquesta ordenança estableix en el seu article 10 els supòsits que habiliten a concedir subvencions pel procediment de concessió directa, de conformitat amb allò previst a l'article 22.2 de la LGS.

En el cas concret objecte de sol·licitud, es donen les circumstàncies previstes a l'apartat 1.a) de l'article 10 de l'Ordenança per tal que es pugui procedir a la concessió d'una subvenció per concessió directa, ja que l'esmentada entitat té prevista una subvenció nominativa al pressupost ja que en l'activitat que desenvolupa i que és objecte de la subvenció hi concorren circumstàncies: socials, culturals, .

El primer paràgraf de l'article 28 de la LGS habilita que aquestes subvencions s'instrumentin mitjançant conveni.

En l'article 10.2 de l'Ordenança s'estableix que en el text del conveni, a més del/de la beneficiari/ària, l'objecte i la quantia de la subvenció, es fixaran el termini d'execució de l'activitat subvencionada, el termini i la forma de justificació, la forma de pagament, així com la compatibilitat amb altres subvencions o ajudes rebudes per la mateixa finalitat.



AJUNTAMENT DE TORELLÓ

Considerant allò previst en el decret de l'alcaldia de data 22 de juny de 2023 de delegació de competències en els regidors i regidores de l'Ajuntament.

Per tot l'exposat, es proposa a la Junta de Govern Local, l'adopció dels acords que segueixen:

Primer.- Aprovar l'atorgament d'una subvenció per concessió directa a AGRUPACIO DE COMERCIANTS DE TORELLO amb CIF G6063777-4, per un import de sis mil euros 6000€ destinada a finançar LA PROFESSIONALITZACIÓ DE L'AGRUPACIÓ DE COMERCIANTS DE TORELLÓ, d'acord amb les prescripcions contingudes en el Títol II de l'Ordenança General de Subvencions.

Segon.- Aprovar la minuta del conveni regulador de la subvenció, el text literal de la qual és el següent:

Text del conveni en català

"CONVENI DE L'AJUNTAMENT DE TORELLÓ AMB L'ASSOCIACIÓ DE COMERCIANTS DE TORELLÓ PER LA CONCESSIÓ DE SUBVENCIÓ PER A L'EXECUCIÓ DEL PROJECTE DE PROFESSIONALITZACIÓ DE L'AGRUPACIÓ DE COMERCIANTS DE TORELLÓ, LA DINAMITZACIÓ I EL FOMENT DEL COMERÇ LOCAL

REUNITS

D'una banda, l'Ajuntament, representat per l'alcalde i facultat per l'acord de la Junta de Govern Local de data XX/XX/2023, assistit per la Secretaria
De l'altra, l'Agrupació de Comerciants de Torelló representada pel seu President

ANTECEDENTS I MOTIVACIÓ

I. Que l'Ajuntament de Torelló disposa del pressupost de l'any **2023** degudament aprovat i en l'apartat de despeses hi figura la partida **202 4310 4890000** per import de 6000 euros, amb la descripció: *Transf. Corrent Agrupació de Comerciants de Torelló*.

II. Que l'entitat va sol·licitar amb la documentació requerida per l'Ajuntament de Torelló, una subvenció per import de 6000euros, per portar a terme PROFESSIONALITZACIÓ DE L'AGRUPACIÓ DE COMERCIANTS DE TORELLÓ

Per tot això, ambdues parts, de comú acord, i reconeixent-se plena capacitat per aquest acte, formalitzen aquest conveni, que es regirà pels següents:

PACTES

Primer.- OBJECTE:

L'objecte d'aquest conveni és regular la col·laboració econòmica de l'Ajuntament per import de 6.000 euros, en l'execució del projecte/activitat següent: impulsar el model comercial urbà de Torelló en cooperació i coordinació d'accions entre l'ajuntament de Torelló i l'Agrupació de Comerciants de Torelló i regular la col·laboració econòmica de l'Ajuntament en l'execució del projecte de la professionalització de l'Agrupació de Comerciants de Torelló, la dinamització i el foment del comerç local.

Segon.- ACCEPTACIÓ DE LA SUBVENCIÓ:



AJUNTAMENT DE TORELLÓ

S'entendrà acceptada la subvenció per la signatura d'aquest conveni per part del/de la beneficiari/ària.

Tercer.- TERMINI D'EXECUCIÓ:

La subvenció es destinarà a finançar les despeses que es produeixin durant l'execució PROFESSIONALITZACIÓ DE L'AGRUPACIÓ DE COMERCIANTS DE TORELLÓ, la qual es durà a terme entre els mesos de gener i novembre de 2023

Quart.- TERMINI I FORMA DE JUSTIFICACIÓ:

El/la beneficiari/ària haurà de justificar la realització del projecte/activitat subvencionada com a màxim el dia *30 de novembre de 2023*, mitjançant la presentació de la següent documentació:

1. Compte justificatiu de despeses simplificat (Annex V) i els Annexes A, B i C.
2. Documentació impresa pel/per la beneficiari/ària en l'execució del projecte i/o activitat on figuri la col·laboració de l'Ajuntament. Si és el cas.

Cinquè.- PAGAMENT:

1. El pagament de la subvenció es realitzarà d'un sol cop prèvia la presentació dins dels terminis establerts de la documentació justificativa esmentada al punt anterior.

Sisè.- OBLIGACIONS DELS/DE LES BENEFICIARIS/ÀRIES:

1. El/les perceptor/res de subvencions concedides per l'Ajuntament, s'obliguen a executar les activitats subvencionades de conformitat amb els principis de bona administració, bona fe i presumpció de legalitat, així com la seva justificació.
2. El/la beneficiari/ària d'una subvenció està obligat a sotmetre's a les actuacions de comprovació i control financer que realitzi la Intervenció General de l'Ajuntament, i a aportar tota la informació que els sigui requerida en l'exercici de les actuacions anteriors i en relació a la subvenció concedida.
3. Els documents de qualsevol mena justificatius de l'aplicació dels fons rebuts, s'hauran de conservar per un període no inferior a 6 anys, comptadors des de la finalització del termini de presentació de les justificacions.
4. Els/les beneficiaris/àries hauran de fer constar la col·laboració de l'Ajuntament en l'execució del projecte o de l'activitat, en tota la documentació impresa i en cartells o mitjans electrònics o audiovisuals.
5. Els/les beneficiaris/àries hauran de donar publicitat de les subvencions i ajudes percebudes per mitjans electrònics, en base a allò establert a la Llei 19/2013 i la Llei 19/2014.
6. L'incompliment d'aquestes obligacions originarà les responsabilitats que en cada cas corresponguin i podrà suposar la revocació, reducció o reintegrament de la subvenció concedida.
7. En cas que els/les beneficiaris/àries no puguin portar a terme les activitats recollides en el present conveni, hauran de sol·licitar la renúncia expressa a la subvenció concedida, mitjançant la presentació del document previst a l'efecte. (Annex VI)

Setè.- COMPATIBILITATS AMB ALTRES SUBVENCIONS:

1. Es/les beneficiaris/àries hauran de comunicar la petició i/o obtenció de qualsevol subvenció pública concurrent que no s'hagi declarat en la sol·licitud.
2. La subvenció atorgada serà compatible amb qualsevol altra concedida per altres administracions o ens públics o privats. Tanmateix l'import total de les subvencions



AJUNTAMENT DE TORELLÓ

rebudes per la mateixa finalitat no podrà superar el cost total del projecte/activitat a desenvolupar.

Vuitè.- RÈGIM JURÍDIC SUPLETORI:

En tot allò no previst en el present conveni s'estarà al que estableix l'Ordenança General de Subvencions de l'Ajuntament, la Llei General de Subvencions i el seu Reglament de desenvolupament.

I en prova de conformitat, les persones que l'atorguen, signen el present conveni, per duplicat en el lloc i data que s'assenyalen.

Novè.- VIGÈNCIA DEL CONVENI:

Aquest conveni serà vigent des del dia de la seva signatura i fins al dia 30 de novembre de 2023. No podrà ser objecte de pròrroga."

Text del conveni en castellà

"CONVENIO DEL AYUNTAMIENTO DE TORELLÓ CON LA ASOCIACIÓN DE COMERCIANTES DE TORELLÓ PARA LA CONCESIÓN DE SUBVENCIÓN PARA EJECUTAR EL PROYECTO DE PROFESIONALIZACIÓN DE LA AGRUPACIÓN DE COMERCIANTES DE TORELLÓ, LA DINAMIZACIÓN Y EL FOMENTO DEL COMERCIO LOCAL

REUNIDOS

Por un lado, el Ayuntamiento, representado por el alcalde y facultado por el acuerdo de la Junta de Gobierno Local de fecha XX/XX/2023), asistido/a por la Secretaria

Por otro lado, *L'Agrupació de comerciants de Torelló*, representada por su presidente el

ANTECEDENTES Y MOTIVACIÓN

I. Que el Ayuntamiento de Torelló dispone del presupuesto del año 2023 debidamente aprobado y en el apartado de gastos figura la partida 202 4310 4890000 por el importe de 6.000 euros, con la descripción *Trans. Corriente Agrupació de Comerciants de Torelló*.

II. Que la entidad solicitó con la documentación requerida por el Ayuntamiento de Torelló una subvención por importe de 6000 euros, para llevar a cabo la profesionalización de l' Agrupació de Comerciants de Torelló, la dinamización i el fomento del comercio local.

Por todo ello, ambas partes, de común acuerdo, y reconociéndose plena capacidad para este acto, formalizan este convenio, que se registrá por los siguientes:

PACTOS



AJUNTAMENT DE TORELLÓ

Primero.- OBJETO:

El objeto de este convenio es regular la colaboración económica del Ayuntamiento por importe de 6.000 euros, en la ejecución del proyecto/actividad siguiente: impulsar el modelo comercial urbano en Torelló en cooperación i coordinación de acciones entre el ayuntamiento de Torelló y l'Agrupació de Comerciants de Torelló y regularizar la colaboración económica del Ayuntamiento en la ejecución del proyecto de la profesionalización de l'Agrupació de Comerciants de Torelló, la dinamización y el fomento del comercio local.

Segundo.- ACEPTACIÓN DE LA SUBVENCIÓN:

Se entenderá aceptada la subvención por la firma de este convenio por parte del/de la beneficiario/a.

Tercero.- PLAZO DE EJECUCIÓN:

La subvención se destinará a financiar los gastos que se produzcan durante la ejecución de la profesionalización de l'Agrupació de Comerciants de Torelló, la dinamización y el fomento del comercio local, la cual se llevará a cabo entre los meses de enero a noviembre de 2023.

Cuarto.- PLAZO Y FORMA DE JUSTIFICACIÓN:

El/la beneficiario/a deberá justificar la realización del proyecto/actividad subvencionada como máximo el día 30 de noviembre de 2023, mediante la presentación de la siguiente documentación:

1. Cuenta justificativa de gastos simplificado (Anexo V) y Anexos A, B y C.
2. Documentación impresa por el/por la beneficiario/a en la ejecución del proyecto y/o actividad donde figure la colaboración del Ayuntamiento. Si se da el caso.

Quinto.- PAGO:

1. El pago de la subvención se realizara de una sola vez previa la presentación dentro de los plazos establecidos de la documentación justificativa mencionada en el punto anterior.

Sexto.- OBLIGACIONES DE LOS/DE LAS BENEFICIARIOS/AS:

1. Los/las preceptores/as de subvenciones concedidas por el Ayuntamiento, se obligan a ejecutar las actividades subvencionadas de conformidad con los principios de buena administración, buena fe y presunción de legalidad, así como su justificación.
2. El/la beneficiario/a de una subvención está obligado a someterse a las actuaciones de comprobación y control financiero que realice la Intervención General del Ayuntamiento, y a aportar toda la información que les sea requerida en el ejercicio de las actuaciones anteriores y en relación a la subvención concedida.
3. Los documentos de cualquier tipo justificativos de la aplicación de fondos recibidos, se deberán conservar por un periodo no inferior a 6 años, a contar des de la finalización del plazo de presentación de las justificaciones.
4. Los/las beneficiarios/as deberán hacer constar la colaboración del Ayuntamiento en la ejecución del proyecto o de la actividad, en toda la documentación impresa y en carteles o medios electrónicos o audiovisuales.



AJUNTAMENT DE TORELLÓ

5. Los/las beneficiarios/as deberán dar publicidad de las subvenciones y ayudas percibidas por medios electrónicos, en base a lo establecido en la Ley 19/2013 y la Ley 19/2014.

6. El incumplimiento de estas obligaciones originará las responsabilidades que en cada caso correspondan y podrá suponer la revocación, reducción o reintegro de la subvención concedida.

7. En caso que los/las beneficiarios/as no puedan llevar a cabo las actividades recogidas en el presente convenio, tendrán que solicitar la renuncia expresa a la subvención concedida, mediante la presentación del documento previsto al efecto. (Anexo VI)

Séptimo.- COMPATIBILIDADES CON OTRAS SUBVENCIONES:

1. Los/las beneficiarios/as deberán comunicar la petición y/o obtención de cualquier subvención pública concurrente que no se haya declarado en la solicitud.

2. La subvención concedida será compatible con cualquier otra concedida por otras administraciones o entes públicos o privados. Sin embargo el importe total de las subvenciones recibidas para la misma finalidad no podrá superar el coste total del proyecto/actividad a desarrollar.

Octavo.- RÉGIMEN JURÍDICO SUPLETORIO:

En todo lo no previsto en el presente convenio se estará a lo establecido en la Ordenanza General de Subvenciones del Ayuntamiento, la Ley General de Subvenciones y de su Reglamento de desarrollo.

Y en prueba de conformidad, las personas que lo otorgan, firman el presente convenio, por duplicado en el lugar y fecha que se señalan.

Noveno.- VIGENCIA DEL CONVENIO:

Este convenio será vigente desde el día de su firma y hasta el día 30 de noviembre de 2023. No podrá ser objeto de prórroga".

Tercer.- Autoritzar i disposar una despesa de sis mil euros, 6000€ amb càrrec a l'aplicació 202 4310 4890000 del pressupost de l'exercici, per fer front a la subvenció que s'atorga.

Quart.- Enviar el text del present conveni i les dades estructurades de la convocatòria instrumental a la *Base de Datos Nacional de Subvenciones*, en compliment d'allò disposat a l'article 4 del Reial Decret 130/2019, de 8 de març, pel que es regula la *Base de Datos Nacional de Subvenciones* i la publicitat de les subvencions i altres ajudes públiques.

Cinquè.- Notificar el present acord a les persones interessades.

Sisè.- Contra aquesta resolució, que és definitiva en via administrativa, es podrà interposar amb caràcter potestatiu recurs de reposició davant l'òrgan que l'ha dictada, en el termini d'un mes a comptar des del dia següent a la recepció d'aquesta notificació.

DOCUMENT CERT_JGL	ÒRGAN COMERÇ I TURISME	EXPEDIENT X2023007306
Codi Segur de Verificació: 61e75e4e-2580-4f7e-81da-d3b163367313 Origen: Administració Identificador document original: ES_L01010014_2023_17863214 Data d'impressió: 17/11/2023 12:59:51 Pàgina 7 de 7		SIGNATURES 1.- Montserrat Freixa Costa (TCAT) (Secretària), 18/10/2023 08:36 2.- Marçal Ortuño Jolis (TCAT) (Alcalde), 19/10/2023 10:32



AJUNTAMENT DE TORELLÓ

Contra la desestimació expressa del recurs de reposició, en el seu cas, o bé directament contra aquesta resolució, es podrà interposar recurs contenciós administratiu davant els Jutjats del Contenciós-Administratiu de la província de Barcelona, en el termini de dos mesos a comptar des del dia següent al de la recepció de la notificació corresponent.

Alternativament, si el vostre domicili és en una altra província, el recurs contenciós-administratiu podrà interposar-se davant els jutjats contenciosos administratius amb competència territorial a la província de la localitat on residiu.

En el cas que la desestimació del recurs de reposició es produís per silenci administratiu - silenci que es produeix pel transcurs d'un mes a comptar des de la data de la seva interposició sense que s'hagi notificat la seva resolució- es podrà interposar recurs contenciós administratiu en qualsevol moment a partir de l'endemà del dia en què, d'acord amb la seva normativa específica, es produeixi l'acte presumpte.

No obstant això, podreu interposar-ne qualsevol altre si ho considereu convenient.

I per a què així consti i tingui els efectes que correspongui, lliuro aquest certificat per ordre i amb el vistiplau del Sr. Alcalde.